

**MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE CITY COUNCIL HELD ON
MONDAY, JUNE 11, 2018, AT 5801 CAVENDISH BOULEVARD,
CÔTE SAINT-LUC, AT 8:00 P.M.**

PRESENT:

Mayor Mitchell Brownstein, B. Comm., B.C.L., L.L.B. presiding
Councillor Sidney Benizri
Councillor Dida Berku, B.C.L.
Councillor Mike Cohen, B.A.
Councillor Steven Erdelyi, B.Sc., B.Ed.
Councillor Ruth Kovac, B.A.
Councillor Mitch Kujavsky
Councillor Oren Sebag, B.Sc. RN MBA
Councillor David Tordjman, ing.

ALSO PRESENT:

Ms. Tanya Abramovitch, City Manager
Ms. Nadia Di Furia, Associate City Manager
M^e Jonathan Shecter, Associate City Manager and City Clerk
M^e Frédérique Bacal, Assistant City Clerk, acted as Secretary of the meeting

QUESTION PERIOD

The question period started at 8:07 p.m. and finished at 9:10 p.m. Twelve (12) people asked to speak and they were heard.

1) Jeff Nashen

The resident went on record as manifesting his opposition to Hebrew Academy's request to build its proposed extension to its current immovable and then inquired if the City has the intention to sell a parcel of land to Hebrew Academy for the aforementioned project. Mayor Brownstein responded that the City has not received any formal request from Hebrew Academy to acquire its land. Mayor Brownstein then added that the City will convene a meeting (once again) to allow residents to discuss the revised proposed extension.

2) Mimi Tordjman and Lieba Bacher-Spitzer

The (young) residents expressed their discontent with having to cut down trees in order to build Hebrew Academy's proposed extension. The residents then mentioned that in order to expand the school without having to cut down trees, Hebrew Academy can build an underground parking lot. Mayor Brownstein thanked the residents and then responded that building an underground parking lot is a valid idea.

3) Iona Hassoun

The resident sought an update regarding the issue that she raised at the last Council Meeting concerning her request to have the City take the necessary steps to ensure that proper barriers are erected to prevent vehicles from driving through her private fence and onto her property again. The resident then requested to have the parking spaces reserved for those who are physically challenged near the entrance of Pâtisserie Adar rather than abutting her property. Mayor Brownstein

responded that, although this is a private matter between the resident and Pâtisserie Adar, the City's Legal Department will try to work with both parties to try to mediate the dispute.

4) Monique Assouline

The resident expressed her discontent with having the project related to Côte-Saint-Luc Road rehabilitation begin in 2020 since the Borough of CDN/NDG initially undertook to perform the work in 2018. Mayor Brownstein responded that the City of Montreal's new administration decided to postpone the repairs to Côte-Saint-Luc Road and then added that this decision is beyond the City of Côte Saint-Luc's control.

5) Rhoda Albert

The resident thanked Councillor Mike Cohen for incorporating within his habitual District 2 a meeting regarding safety matters with Montreal Police Station 9 Socio-Community Officer Marie Christine Nobert. Councillor Cohen thanked the resident and mentioned that he published a summary of the meeting on his blog for residents to read.

The resident then mentioned that a light is not functioning on the walk. Councillor Cohen responded that it was brought to the Director of Public Works' attention and it will be repaired.

The resident then complained that dog owners don't pick up all excrement emitted by their dog when walking on the walking path between Marc Chagall and the City Hall's parking lot.

The resident then complained that the City did not begin breaking up the pile of snow in the City's snow dump. Councillor Cohen responded that said work could not yet commence but should begin within the next two weeks.

6) Toby Shulman

The resident proposed to have park benches in Elie Wiesel Park face north (to face Elie Wiesel Park instead of outward) in order to enjoy the beautiful park. Mayor Brownstein responded that the City will look into it.

The resident then sought an update regarding the City's intention to transform the said park into an outdoor museum. Mayor Brownstein responded that the City is looking into ways to fund this project and then added that the City already began reaching out to different organizations for sponsorship/donation opportunities.

The resident then proposed to reinstall park benches on Caldwell, near the Caldwell Residence.

The resident then complained that there is not enough Public Security/Police enforcement within the territory of Côte Saint-Luc.

The resident then inquired as to the nature of the work being carried out on Fleet Road. Charles Senekal, Director of Urban Development, responded that the City is performing repairs to the cracks and repairs to the manholes on Fleet.

7) Dr. Bernard Tonchin

The resident inquired if it is permitted to bike in Pierre-Elliott Trudeau Park to which Mayor Brownstein responded that it is indeed permitted.

The resident then complained that he is unable to identify the creator of the sculptures installed in Pierre-Elliott Trudeau Park. Mayor Brownstein responded that Shalom Bloom created these sculptures and each sculptor's name is indicated at the entrance of the park.

The resident then wished to notify the City that the Côte Saint-Luc Human Rights Walkway was vandalized. Mayor Brownstein responded that the City is aware of this matter and will be repairing the damages as well as installing a glass to prevent further vandalism.

8) Rocco Amico and Tania Alfonsi

The residents complained that there is a semi-detached dwelling located on Eldridge being used for non-residential purposes (in a residential area) and then requested that the City seriously look into this matter.

The resident then inquired if there is a by-law regulating lawn maintenance since there are many properties in her area with very long grass. Mayor Brownstein responded that there is a by-law regulating this matter and the City can send out a letter to those violating said by-law when notified of the infraction.

9) Terry Segal

The resident complained that the Church bells near her residence make a lot of noise and requested to have an engineer determine the noise level of the Church bells. Councillor Berku added that the City does not have decibels in its by-law to measure and regulate the intensity of sounds.

10) Matitya Serero Loran

The resident inquired if the City will hold a (zoning by-law) referendum for Hebrew Academy's proposed building extension. Mayor Brownstein responded that the City has not seen Hebrew Academy's revised proposed extension yet. Mayor Brownstein then added that Hebrew Academy's project is not subject to the referendum process. Councillor Benizri then added that the residents living near Hebrew Academy will be invited to a second Public Consultation.

11) Irene Bass

The resident complained that despite living near Hebrew Academy, she did not receive an invitation for the first Public Consultation regarding Hebrew Academy's proposed extension. Mayor Brownstein responded that the neighbouring properties will receive Hebrew Academy's initial proposal as well as the letter inviting the residents living near Hebrew Academy to a first Public Consultation.

The resident complained about dog owners not picking up all excrement emitted by their dog and requested that the City enforces the by-law regulating dogs.

12) Myer Stern

The resident inquired as to the legal requirements for building a building extension. Mayor Brownstein responded that the City is following the legal requirements for

Hebrew Academy's request to build its proposed extension to its current immovable. Mayor Brownstein then added that the City is not legally obligated to convene Public Consultations since the City is not adopting an urban planning by-law for Hebrew Academy's proposed extension. Councillor Berku then added that once the City receives Hebrew Academy's revised building proposal, the City will have a second Public Consultation for the entire neighborhood.

The resident then complained that residents' lawns have been damaged due to snow removal operations and they are not repaired. Mayor Brownstein responded that any resident who claims such damages must notify the Public Works Department in order to have their lawn repaired.

180601

**CONFIRMATION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF
COUNCIL DATED MAY 14, 2018 AT 8:00 P.M.**

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR MIKE COHEN

AND RESOLVED:

"THAT the Minutes of the Regular Meeting of Council dated May 14, 2018 at 8:00 p.m. be and are hereby approved as submitted."
CARRIED UNANIMOUSLY

180602

MONTHLY DEPARTMENTAL REPORTS FOR MAY 2018

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN

AND RESOLVED:

"THAT the monthly departmental reports submitted for May 2018 be and are hereby approved as submitted."
CARRIED UNANIMOUSLY

180603

**NOTICE OF MOTION – BY-LAW 2513 TO BE ENTITLED: "BY-LAW AMENDING
THE FEES AND FINES SCHEDULE FOR THE ELEANOR LONDON CÔTE
SAINT-LUC PUBLIC LIBRARY"**

Councillor David Tordjman gave Notice of Motion that By-Law 2513 to be entitled: "By-Law amending the fees and fines schedule for the Eleanor London Côte Saint-Luc Public Library" will be presented at a later meeting for adoption.

180604

**FILING OF DRAFT BY-LAW 2513 ENTITLED: "BY-LAW AMENDING THE FEES
AND FINES SCHEDULE FOR THE ELEANOR LONDON CÔTE SAINT-LUC
PUBLIC LIBRARY"**

Councillor David Tordjman filed draft By-Law 2513 entitled: "By-Law amending the fees and fines schedule for the Eleanor London Côte Saint-Luc Public Library".

180605

RESOLUTION FOR THE ISSUING OF A LETTER REGARDING AN ALCOHOL PERMIT FOR AN EVENT TO BE HELD AT THE HAROLD GREENSPON AUDITORIUM

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") received a request to apply for an alcohol permit from Le Club Sportif et Culturel Ouest-Can for the event to be held on Saturday, July 14, 2018 between 5:00 p.m. and 1:00 a.m. at the Harold Greenspon Auditorium;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN
SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council ("Council") hereby authorizes the City to permit the sale and service of alcohol, subject to the approval by the Régie des alcools des courses et des jeux of the requisite permit to be issued to Le Club Sportif et Culturel Ouest-Can for an event, said event to be held on Saturday, July 14, 2018 between 5:00 p.m. – 1:00 a.m. at the Harold Greenspon Auditorium;

THAT the Director of Library Services or any other employee under her care and control shall be authorized to sign any document giving effect to the foregoing."

CARRIED UNANIMOUSLY

180606

BY-LAW 2511 ENTITLED: "BY-LAW 2511 DECREERING VARIOUS FACILITY UPGRADES FOR KIRWAN & TRUDEAU PARKS AND THE APPLICATION OF THE SUM OF \$142,945 TAKEN FROM THE AVAILABLE BALANCES ON BY-LAWS 2289, 2305, 2306, 2325, 2335, 2359, 2360, 2361, 2428, 2429, 2430, 2431, 2449, 2460 AND 2461 IN VIEW OF FINANCING AN EXPENSE OF \$142,945" - ADOPTION

WHEREAS Councillor Steven Erdelyi mentioned the object of By-Law 2511 entitled: "By-Law 2511 decreeing various facility upgrades for Kirwan & Trudeau Parks and the application of the sum of \$142,945 taken from the available balances on by-laws 2289, 2305, 2306, 2325, 2335, 2359, 2360, 2361, 2428, 2429, 2430, 2431, 2449, 2460 and 2461 in view of financing an expense of \$142,945";

WHEREAS City Clerk Jonathan Shecter mentioned the differences between the draft by-law filed at the Council Meeting held on May 14, 2018, under resolution number 180508, and the by-law being submitted for adoption;

WHEREAS the changes to the draft by-law do not change the object of the by-law;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI
SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED:

“THAT By-Law 2511 entitled: “By-Law 2511 decreeing various facility upgrades for Kirwan & Trudeau Parks and the application of the sum of \$142,945 taken from the available balances on by-laws 2289, 2305, 2306, 2325, 2335, 2359, 2360, 2361, 2428, 2429, 2430, 2431, 2449, 2460 and 2461 in view of financing an expense of \$142,945” be and is hereby adopted.”
CARRIED UNANIMOUSLY

180607

BY-LAW 2512 ENTITLED: “BY-LAW 2512 DECREEING ROAD RESURFACING AT VARIOUS LOCATIONS WITHIN THE TERRITORY OF CÔTE SAINT-LUC AND THE APPLICATION OF THE SUM OF \$840,000 TAKEN FROM AVAILABLE BALANCES ON BY-LAWS 2290, 2307, 2317, 2333 AND 2428 IN VIEW OF FINANCING AN EXPENSE OF \$840,000” - ADOPTION

WHEREAS Councillor Steven Erdelyi mentioned the object of By-Law 2512 entitled: “By-Law 2512 decreeing Road Resurfacing at various locations within the territory of Côte Saint-Luc and the application of the sum of \$840,000 taken from available balances on By-Laws 2290, 2307, 2317, 2333 and 2428 in view of financing an expense of \$840,000”;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI
SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED:

“THAT By-Law 2512 entitled: “By-Law 2512 decreeing Road Resurfacing at various locations within the territory of Côte Saint-Luc and the application of the sum of \$840,000 taken from available balances on By-Laws 2290, 2307, 2317, 2333 and 2428 in view of financing an expense of \$840,000” be and is hereby adopted.”
CARRIED UNANIMOUSLY

180608

RESOLUTION TO CONFIRM THE TOTAL FULFILLMENT OF BY-LAW OBJECTIVES AND THE CANCELLATION OF SEVERAL RESIDUAL BALANCES

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) has entirely fulfilled the objectives of the by-laws listed in the Annex, as per what was expected;

WHEREAS permanent financing was secured for part of these by-laws;

WHEREAS, with regards to these by-laws, there are non-contracted balances on the loans approved by the *Ministère des Affaires municipales et de l’Occupation du territoire* which cannot be used for other purposes;

WHEREAS financing is not required for these balances, which should no longer appear in the Ministry’s registers;

WHEREAS, consequently, there is a need to modify the loan by-laws identified in the Annex to adjust the amount of the expense and the amount of the loan and, if necessary, to allocate a grant or a sum from the Municipality’s General Fund;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI
SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED:

"THAT Côte Saint-Luc City Council ("Council") modifies the by-laws identified in the Annex:

1. By replacing the expense or loan amounts with the amounts indicated under the headings "New Expense Amount" and "New Loan Amount" in the Annex;
2. By adding a provision to the effect that, to discharge a portion of the expense, the Municipality will allocate from its General Fund the amount shown under the heading "General Fund" in the Annex;
3. By modifying the provision concerning the allocation of a grant to indicate the amount shown under the heading "Grant" in the Annex. The attached memorandums of understanding are deemed to be part of the corresponding by-laws indicated in the Annex;

THAT Council informs the *Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire* that the borrowing authority for the by-laws identified in the Annex will not be used entirely because of the changes made to the by-laws by this resolution and, where applicable, the quotas paid by the proponents or the amounts received from the tax payers in a single instalment for their capital payment. The amounts of these allocations are shown under the headings "Proponents" and "Cash Payment" in the Annex;

THAT Council asks the Ministry to cancel in its registers the residual balances mentioned in the Annex;

THAT a certified true copy of this resolution be sent to the *Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire*;

THAT Council hereby confirms the total fulfillment of by-law objectives and the cancellation of several residual balances."

CARRIED UNANIMOUSLY

180609

**RESOLUTION TO APPROVE THE DISBURSEMENTS FOR THE PERIOD OF
MAY 1, 2018 TO MAY 31, 2018**

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI
SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the attached list of disbursements for the period of May 1, 2018 to May 31, 2018 for a total amount of \$4,523,056.29 in Canadian Funds;

THAT Treasurer's certificate No.18-0114 dated June 4, 2018 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

COUNCILLOR MIKE COHEN LEFT THE ROOM

180610

AUTHORIZATION TO PUBLISH THE MAYOR'S REPORT ON THE FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 2017 OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED:

“THAT in accordance with the law, the Côte Saint-Luc City Council hereby authorizes and orders the publication of the text of the Mayor's report on the financial statements for the year ended December 31, 2017 of the City of Côte Saint-Luc to be distributed to each civic address in the municipality and to be posted on the City's website.”

CARRIED UNANIMOUSLY

180611

HUMAN RESOURCES – PARKS AND RECREATION DEPARTMENT – HIRING OF BLUE COLLAR, AUXILIARY EMPLOYEES

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the hiring of the blue collar, auxiliary employees whose names are listed on the document entitled “Auxiliary Employees – Blue Collars - Hiring”, dated May 28, 2018 and that said employees' term of employment will be as per the conditions of the collective agreement;

THAT Treasurer's certificate number 18-0113 dated June 4, 2018 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

COUNCILLOR MIKE COHEN RE-ENTERED THE ROOM

180612

HUMAN RESOURCES – PUBLIC WORKS DEPARTMENT - HIRING OF BLUE COLLAR, AUXILIARY EMPLOYEES

It was

MOVED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the hiring of the blue collar, auxiliary employees whose names are listed on the document entitled “Auxiliary Employees – Blue Collars - Hiring”, dated May 24, 2018 and that said employees' term of employment will be as per the conditions of the collective agreement;

THAT Treasurer's certificate number 18-0111 dated June 4, 2018 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

180613

HUMAN RESOURCES – PARKS AND RECREATION DEPARTMENT - HIRING OF WHITE COLLAR, AUXILIARY EMPLOYEES

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the hiring of the White Collar, auxiliary employees whose names are listed on the document entitled, "Part-Time Employees – White Collars - Hiring", dated May 28, 2018 and that said employees' term of employment will be as per the conditions of the collective agreement;

THAT Treasurer's certificate number 18-0113 dated June 4, 2018 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

180614

HUMAN RESOURCES — HIRING OF STUDENTS FOR 2018

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the hiring of the student employees whose names are listed in the document entitled "2018 Students" dated May 28, 2018 and that said employees' term of employment will be as per the respective dates indicated on the aforementioned list;

THAT Treasurer's certificate number 18-0109 dated June 4, 2018 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

180615

HUMAN RESOURCES – URBAN DEVELOPMENT – HIRING OF BUILDING INSPECTOR – WHITE COLLAR, AUXILIARY POSITION

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the hiring of Yvon Morin as a Building Inspector on a temporary basis (auxiliary, white collar position), in the Urban Development Department, effective from May 8, 2018 to August 30, 2018;

THAT Treasurer's certificate number 18-0110 dated June 4, 2018 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

180616

**HUMAN RESOURCES – URBAN DEVELOPMENT – TERMINATION OF
EMPLOYMENT – WHITE COLLAR, PERMANENT EMPLOYEE**

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the termination of employment of white collar, permanent employee number 3088, effective May 15, 2018."

CARRIED UNANIMOUSLY

180617

**APPOINTMENT OF COUNCILLOR STEVEN ERDELYI AS ACTING MAYOR OF
THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC – JULY 1, 2018 UP TO AND UNTIL
SEPTEMBER 30, 2018**

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN

AND RESOLVED:

"THAT Councillor Steven Erdelyi is and shall be named Acting Mayor of the City of Côte Saint-Luc, effective July 1, 2018 up to and until September 30, 2018 inclusively, and further that the aforementioned Councillor Erdelyi shall have and may exercise the powers of the Mayor when the said Mayor is absent or unable to perform the duties of his office."

CARRIED UNANIMOUSLY

180618

**AMENDMENT TO THE CONTRACT AWARDING DELEGATION TO THE UMQ
TO GO TO TENDER FOR AND IN THE NAME OF ALL FIFTEEN (15)
DEMERGED MUNICIPALITIES FOR PROPERTY AND CIVIL LIABILITY
INSURANCE**

WHEREAS on April 9, 2018 the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) adopted resolution number 180419 concerning a contract (“Contract”) delegating to the UMQ to go to tender for and in the name of all fifteen (15) demerged municipalities for property and civil liability insurance (“Insurance”) as well as the authorization to join the fifteen (15) demerged municipalities for the purchase of Insurance;

WHEREAS each municipality wishes to amend the terms and conditions of the Insurance Contract;

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED:

“THAT Council hereby authorizes the amendment to the Insurance Contract for Insurance the whole as is more amply delineated by Annex A forming part of the resolution as if cited hereinafter at length;

THAT all other terms and conditions of the resolution shall remain in full force and effect.”

CARRIED UNANIMOUSLY

180619

RESOLUTION ON COCHLEAR IMPLANT SURGERY IN MONTREAL

WHEREAS Cochlear Implant surgery in Quebec is only done in Quebec City;

WHEREAS approximately 70% of the people needing this surgery live closer to Montreal than to Quebec City;

WHEREAS it is a policy of the Quebec government to have medical services provided close to where the people needing the services live;

WHEREAS it is a hardship both financially and emotionally for deaf and profoundly deaf people to have to travel to Quebec City for the assessment, surgery and programming of the speech processor – all of which require three or four separate trips and a total of about 15 days away from home;

WHEREAS some of these people are unable to travel to Quebec City due to financial reasons, family obligations and/or job requirements;

WHEREAS the surgeons, audiologists, and other professionals able to establish a Cochlear Implant program in Montreal are already in Montreal and fully trained;

WHEREAS virtually all medical schools in North America and Europe offer training in cochlear implant surgery and, in fact, medical schools are supposed to offer the training to be accredited;

WHEREAS transferring 70% of the budget from the Quebec City program to a new Montreal program will save the government money since there is presently a duplication of assessment and counselling services;

WHEREAS a Montreal program can be set up and running within a few months of the budgetary allotment being transferred;

WHEREAS wait lists will be shorter if surgeons in both Montreal and Quebec City do the surgery;

WHEREAS people who are deaf or profoundly deaf are usually unemployed or under employed and, after the surgery, can be expected to earn more and pay more taxes;

WHEREAS a group of top surgeons and others have been asking for the surgery to be done in Montreal for over 14 years;

WHEREAS the Quebec Health Minister has been fully aware of this file for at least eight months;

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc has residents who need or may need this surgery;

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the City of Côte Saint-Luc requests that the government of Quebec transfer 70% of the total budget for a cochlear implant program to Montreal immediately with the remaining 30% being left for the Quebec City program;

THAT a copy of this resolution be sent to the Premier of Quebec, the Quebec Health Minister, the MNA for Darcy McGee, the leaders of all the parties represented in the National Assembly and all Mayors on the island of Montreal.”
CARRIED UNANIMOUSLY

180620

ADOPTION OF PARKS AND RECREATION PROGRAM PROCEDURES AND POLICIES

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) has a Parks and Recreation General Refund Policy for its department that requires updating;

WHEREAS the City wishes to replace the Parks and Recreation General Refund Policy with the new Parks and Recreation Program Procedures and Policies;

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby approves the replacement of the Parks and Recreation General Refund Policy with the new Parks and Recreation Program Procedures and Policies;

THAT said resolution shall be accepted for immediate action.”
CARRIED UNANIMOUSLY

180621

ADOPTION OF PARKS AND RECREATION CODE OF CONDUCT

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") has never had a Code of Conduct for its Parks and Recreation department;

WHEREAS the City's only documentation with similar characteristics was the Parks and Recreation Anti-Harassment Policy adopted in 2007;

WHEREAS the City wishes to replace the Parks and Recreation Anti-Harassment Policy with the new Parks and Recreation Code of Conduct;

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council ("Council") hereby approves the replacement of the Parks and Recreation Anti-Harassment Policy with the new Parks and Recreation Code of Conduct;

THAT said resolution shall be accepted for immediate action."
CARRIED UNANIMOUSLY

180622

BY-LAW 2510 ENTITLED: "BY-LAW 2510 CREATING THE FEE SCHEDULE FOR CULTURE, SPORTS AND LEISURE ACTIVITES FOR THE FALL OF 2018 AND WINTER OF 2019" – ADOPTION

WHEREAS Councillor Ruth Kovac mentioned the object of By-Law 2510 entitled: "By-Law 2510 creating the fee schedule for culture, sports and leisure activities for the fall of 2018 and winter of 2019";

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

"THAT By-law 2510 entitled: "By-Law 2510 creating the fee schedule for culture, sports and leisure activities for the fall of 2018 and winter of 2019" be and is hereby adopted."

CARRIED UNANIMOUSLY

180623

BY-LAW 2508 ENTITLED: "BY-LAW TO REGULATE DOGS" - ADOPTION

It was

MOVED BY COUNCILLOR MIKE COHEN
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

"THAT By-law entitled: "By-Law to regulate dogs" be and is hereby adopted and numbered 2508."

CARRIED BY THE MAJORITY OF VOTES WITH COUNCILLOR RUTH KOVAC
DISSENTING

180624

PUBLIC WORKS – AWARDING A CONTRACT FOR THE PURCHASE OF ONE MAD VAC LR-50 OUTDOOR LITTER VACUUM (C-14-18)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) issued a public call for tenders under tender number C-14-18 seeking a supplier for a Mad Vac LR-50 outdoor litter vacuum and received one conforming bid from Exprolink in the amount of \$72,912.00, plus applicable taxes;

It was

MOVED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby awards a contract for the purchase of one Mad Vac LR-50 outdoor litter vacuum to Exprolink in accordance with tender number C-14-18 for an amount of \$72,912.00, plus applicable taxes;

THAT the above-described expenses shall be financed from loan By-law 2502 previously approved by the *Ministère des Affaires municipales et de l’Occupation du territoire*;

THAT Treasurer’s Certificate number TC 18-0116 dated June 6, 2018 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds for the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

180625

PURCHASING/PARKS AND RECREATION - APPROVAL TO JOIN THE UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC (UMQ) GROUP TENDER FOR THE PURCHASE OF 12% SODIUM HYPOCHLORITE IN BULK FOR THE MAINTENANCE OF THE CITY’S POOLS (G-01-19-20)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) received a proposal from the Union des Municipalités du Québec (“UMQ”) to prepare, in its name and in the name of other interested municipalities, a tender document for the group purchase of various chemical products used in water treatment;

WHEREAS articles 29.9.1 of the *Cities and Towns Act* and 14.7.1 of the *Municipal Code of Québec*:

- Permit a municipality to conclude an agreement with the UMQ for the purpose of purchasing materials;
- Delineate the rules of adjudication of contracts by a municipality which apply to contracts awarded in virtue of the above-cited articles and that the UMQ shall undertake to respect these rules;
- Stipulate that the present contractual process is subject to the *Contract Management Policy of the UMQ for their agreements with a Grouping* adopted by the UMQ’s Board of Directors;

WHEREAS the City wishes to participate in this group purchase to purchase the 12% sodium hypochlorite in bulk for the necessary quantities required for its operations during the 2019 and 2020 calendar years;

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT the preamble is an integral part hereof as if recited throughout;

THAT the City hereby confirms its membership to the CHI-20192020 purchasing group put in place by the Union des Municipalités du Québec covering the period from January 1, 2019 to December 31, 2020, for the purchase of 12% sodium hypochlorite in bulk required for the City’s operations;

THAT the City entrusts the UMQ with the mandate to prepare, on its behalf and that of the other municipal organizations concerned, a call for tenders document to award one or more group purchase contracts covering the period of January 1, 2019 to December 31, 2020;

THAT in order to enable the UMQ to prepare its tender document, the City undertakes to provide the UMQ with the names and quantities of the chemical products it will need annually by filling in the technical registration form(s) sent by the UMQ and to return this document before the required date;

THAT the City entrusts the UMQ with the mandate to analyze the bids submitted and to award contracts for a period of two (2) years, in accordance with the terms set out in the call for tenders and the applicable law;

THAT if the UMQ shall award a contract, the City undertakes to respect the terms of this contract as if it had directly contracted with the supplier to whom the contract was awarded;

THAT the City acknowledges that the UMQ will receive, directly from the winning bidder, as a management fee, a percentage of the amount before taxes billed to each participant. This rate is set at 1.6% for UMQ members and 3.5% for non-UMQ members;

THAT a copy of the present resolution shall be transmitted to the UMQ.”
CARRIED UNANIMOUSLY

180626

NOTICE OF MOTION – BY-LAW 2506 TO BE ENTITLED: “BY-LAW CONCERNING THE DELEGATION OF AUTHORITY TO THE OFFICERS AND EMPLOYEES OF THE CITY”

Councillor Dida Berku gave Notice of Motion that By-Law 2506 to be entitled: “By-Law concerning the delegation of authority to the officers and employees of the City” will be presented at a later meeting for adoption.

Both Mayor Brownstein and Councillor Berku mentioned the object of the By-Law 2506 to be entitled: “By-Law concerning the delegation of authority to the officers and employees of the City”.

180627

FILING OF DRAFT BY-LAW 2506 ENTITLED: “BY-LAW CONCERNING THE DELEGATION OF AUTHORITY TO THE OFFICERS AND EMPLOYEES OF THE CITY”

Councillor Dida Berku filed draft By-Law 2506 entitled: "By-Law concerning the delegation of authority to the officers and employees of the City".

180628

URBAN DEVELOPMENT – APPROVING OF A CHANGE ORDER FOR THE CONTRACT FOR THE REHABILITATION OF THE SAMUEL MOSKOVITCH ARENA – PROFESSIONAL SERVICES (TENDER C-12-17P)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") issued a public call for tenders for professional services for the rehabilitation of the Samuel Moskovitch Arena and awarded the contract to Les Services EXP. Inc.;

WHEREAS a change order in the amount of \$28,000.00, plus applicable taxes, for unforeseen elements of the project is required to complete the work;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby approves the change order for additional works under project number C-12-17P for professional services related to the rehabilitation of the Samuel Moskovitch Arena and authorizes payment of an amount not to exceed \$28,000.00, plus applicable taxes, to Les Services EXP. Inc.;

THAT the above-described expenses shall be financed temporarily from the operational budget GL 02-190-00-420;

THAT Treasurer's Certificate number TC 18-0115 dated June, 2018 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

180629

URBAN DEVELOPMENT - AWARDING OF A CONTRACT FOR THE REHABILITATION OF PARKHAVEN OUTDOOR POOLS TENDER NO. C-07-17-18C2 AND CANCELLATION OF TENDER NO. C-07-17C2

WHEREAS on July 28, 2017 the City of Côte Saint-Luc ("City") issued a public call for tenders for contractor services related to the rehabilitation of the Parkhaven outdoor pools under tender no. C-07-17C2, and received one bid;

WHEREAS the sole bid received was higher than the estimation prepared by the Consultant hired for this project, and therefore, the City decided to cancel this tender and to issue a new call for tenders;

WHEREAS on April 5, 2018 the City issued a second public call for tenders for the contractor services with revised plans and specifications under tender no. C-07-17-18C2 and received three (3) conforming bids;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby cancels the public call for tenders for the rehabilitation of the Parkhaven outdoor pools under its tender no. C-07-17C2;

THAT Council hereby awards a contract to Ciment Projeté et Piscines Orléans Inc., the lowest conforming bidder under the law, pursuant to the terms of Tender number C-07-17-18C2 in the amount of \$1,786,074.00, plus applicable taxes;

THAT furthermore, the City shall consider an amount of 10%, plus applicable taxes, for any potential contingencies and extras if required that are first approved according to the City’s procedures;

THAT the above-described expenses shall be financed from loan By-laws 2481 and 2488 previously approved by the *Ministère des Affaires municipales et de l’Occupation du territoire*, as well as the cumulative surplus (Project no. SUR2018-REC12);

THAT Treasurer’s Certificate No. TC-18-0117 dated June 6, 2018 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

COUNCILLOR DAVID TORDJMAN LEFT THE ROOM

COUNCILLOR DAVID TORDJMAN RE-ENTERED THE ROOM

180630

URBAN DEVELOPMENT – APPROVING OF A CHANGE ORDER FOR THE CONTRACT FOR THE MANAGEMENT OF THE LOCAL WATERWORK AND SEWER SYSTEMS (TENDER C-11-17-22)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) issued a public call for tenders for the management of the City water and sewer systems and awarded a two (2) year contract to Simo (“Simo”) for the period between January 1, 2018 and December 31, 2019, with three (3) option years (“Contract”);

WHEREAS a change order is required for the inspection and the maintenance of the City’s three (3) pump stations;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby approves a change order for additional works under project number C-11-17-22 for services related to the inspection and maintenance of the City’s three (3) pump stations and authorizes payment to Simo of an amount not to exceed \$15,875.00, plus applicable taxes, per year, for a total amount of \$31,750.00 for two (2) years of the Contract;

THAT the above-mentioned expenses shall be paid out from the Fee Service portion of the Contract;

THAT the City reserves its right to include this change order in the Contract if the three (3) option years are exercised;

THAT the City's General Counsel be and is hereby authorized to sign the Service Proposal in regards to the services included into the above-mentioned change order."

CARRIED UNANIMOUSLY

180631

URBAN DEVELOPMENT – APPROVAL OF PURCHASE OF A PORTION OF CITY-OWNED LANE ADJACENT TO 5627 AND 5629 WOLSELEY AVENUE (K-33-18)

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

"THAT the City of Côte Saint-Luc ("City") hereby accepts the offer to purchase by Antonio Molinaro ("Molinaro" or "Purchaser") of the City-owned lane, cadastral number 6 194 536 ("Secondary Property") adjacent to 5627 and 5629 Wolseley Avenue ("Principal Property") owned by Molinaro;

THAT the purchase price for the Secondary Property is the total amount based on the 2017 municipal evaluation of \$45.80 per square foot for 900.58 square feet for the part of the lane behind civic address 5627 Wolseley and \$53.89 per square foot for 300.19 square feet for the part of the lane behind civic address 5629 Wolseley, for a total purchase price of \$57,423.79, plus applicable taxes;

THAT the conditions of purchase shall include: (a) a disclaimer of all express and implied contractual and statutory guarantees – with the Purchaser purchasing the Secondary Property on an as-is/where-is basis completely free and clear to the City; (b) the obligation of the Purchaser to pay all applicable costs relating to this purchase including land surveyor costs, notarial fees, publication costs and the cost of providing (2) originals or certified true copies of the published Deed of Sale to the City; (c) the obligation of the Purchaser, at the Purchaser's expense, to promptly re-subdivide the Secondary Property into three lots with the Purchaser's Principal Property;

THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby authorizes the City's General Counsel to enter into a purchase agreement with the Purchaser outlining the conditions enumerated above and to negotiate and execute on the City's behalf a notarial Deed of Sale incorporating the aforesaid terms."

CARRIED UNANIMOUSLY

180632

URBAN PLANNING – SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMS (SPAIP) – 5621 MCMURRAY – CITY OF CÔTE SAINT-LUC

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the site planning and architectural integration programs received April 18, 2018 showing elevations of four temporary prefab classrooms to be installed in the school yard area on lot 1053257 at 5621 McMurray and prepared by TLA, architect; for the Planning Advisory Committee meeting of May 1, 2018, be approved for a period of two years (effective from the beginning of its usage) according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte Saint-Luc.”

CARRIED BY THE MAJORITY OF THE VOTES WITH BOTH COUNCILLOR RUTH KOVAC AND COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY DISSENTING

180633

URBAN PLANNING – SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMS (SPAIP) – 5700 KELLERT – HEBREW ACADEMY

This item was deferred to the Council Meeting of August 13, 2018.

COUNCILLOR DAVID TORDJMAN LEFT THE ROOM

180634

URBAN PLANNING – SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMS (SPAIP) – 5792 PARKHAVEN LA PHASE DE TOUR – CITY OF CÔTE SAINT-LUC

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT the site planning and architectural integration programs received July 21, 2017 showing the construction of a multifamily 10 storey dwelling plus penthouse on lot 5505094 at 5792 Parkhaven and prepared by Saroli et Palumbo, architects following the Planning Advisory Committee meeting of June 29, 2017 and the In-Committee meeting held on July 17, 2017, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte Saint-Luc.”

CARRIED UNANIMOUSLY

COUNCILLOR DAVID TORDJMAN RE-ENTERED THE ROOM

COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI LEFT THE ROOM

180635

URBAN PLANNING – SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMS (SPAIP) – 5887 MARC CHAGALL – PHASE 2 – CITY OF CÔTE SAINT-LUC

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT the site planning and architectural integration programs received September 18, 2017 showing the construction of a 12 storey multifamily building (Phase 2) on lot 1564867 and prepared by Neuf Architectes, architects; for the Planning Advisory Committee meeting of May 1, 2018, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte Saint-Luc.”

CARRIED UNANIMOUSLY

180636

URBAN PLANNING – MINOR EXEMPTION – 5700 KELLERT – HEBREW ACADEMY

This item was deferred to the Council Meeting of August 13, 2018.

COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI RE-ENTERED THE ROOM

180637

RESOLUTION TO ESTABLISH THE STANCE OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC COUNCIL ON ISSUES TO BE PRESENTED AT THE MONTREAL URBAN AGGLOMERATION COUNCIL MEETING

WHEREAS according to section 4 of *An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations* (CQLR, c. E-20.001) (hereinafter “the Act”), the urban agglomeration of Montreal is made up *inter alia*, of the City of Côte Saint-Luc since January 1, 2006;

WHEREAS according to section 58 of the Act, every central municipality has an urban agglomeration council, the nature, composition and operating rules of which are set out in an order in council and that this agglomeration council constitutes a deliberative body of the municipality;

WHEREAS under section 59 of the Act, every municipality must be represented on the urban agglomeration council;

WHEREAS according to section 61 of the Act, at a meeting of the council of a related municipality, the Mayor informs the council of the matters that are to be considered at a future meeting of the urban agglomeration council, sets out the position the Mayor intends to take on any matter referred to at the urban agglomeration council meeting, discusses that position with the other members present and proposes the adoption of a resolution establishing the council’s stance;

WHEREAS agglomeration council meetings may be held in July 2018 (if necessary) for which members of the municipal council shall establish the stance that it wishes to take;

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT Council take the following stance in view of any Agglomeration Council meetings to be held in July 2018 (if necessary) as follows:

- to authorize the Mayor or his duly authorized replacement to make any decisions he deems necessary and in the best interest of the City of Côte Saint-Luc and its residents regarding the items on the agenda of the Agglomeration Council meetings to be held in July 2018 (if necessary) based on the information to be presented during those meetings.”

CARRIED UNANIMOUSLY

180638

MOTION IN SUPPORT OF THE RELEASE OF MR. RAIF BADAWI AND THE INTERVENTION OF THE GOVERNMENT OF CANADA

WHEREAS the Côte Saint-Luc City Council intends to join the growing international movement for freedom of expression and opposes the cruel punishment inflicted on Mr. Badawi by the judicial system of Saudi Arabia;

WHEREAS the Government of the Kingdom of Saudi Arabia has chosen to ignore both the demand for the release of Raif Badawi and the renunciation of the inhuman punishment of 1,000 lashes;

WHEREAS the family of Raif Badawi has taken refuge in Sherbrooke, Québec, a city which had conferred on him the status of an honorary citizen;

WHEREAS in October 2015, the Parliament of the European Union awarded Mr. Raif Badawi the prestigious Sakharov Prize, highlighting his struggle for freedom of expression and fundamental rights;

WHEREAS Amnesty International and other organizations, working on the promotion of peace and democracy, have called on governments and citizens to continue their efforts to secure the release of Raif Badawi;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) declares its support for the immediate release of Mr Raif Badawi;

THAT Council requests that the Government of Canada condemns both the decision and the sentence imposed on Mr. Badawi and that the Government of Canada exercises all its power and influence for his immediate release from the Kingdom of Saudi Arabia.”

CARRIED UNANIMOUSLY

SECOND QUESTION PERIOD

The second question period started at 10:46 p.m. and finished at 10:47 p.m. One (1) person asked to speak and she was heard.

1) Iona Hassoun

The resident inquired as to why the City’s outdoor fire pit is always turned on. Mayor Brownstein responded that it is an artistic addition to the park and then added that keeping it turned on is not very costly.

180639

APPROVAL OF THE ADJOURNMENT OF THE MEETING

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT Council hereby authorizes the Mayor to declare the Meeting adjourned.”
CARRIED UNANIMOUSLY

**AT 10:47 P.M. MAYOR BROWNSTEIN DECLARED THE MEETING
ADJOURNED.**

MITCHELL BROWNSTEIN
MAYOR

FRÉDÉRIQUE BACAL
ASSISTANT CITY CLERK

LIST OF ANNEXES		
Resolution number	Corresponding Annex	Document
180618	Annex A	Amended Group Insurance Contract